

[Text]

The Chairman: Agreed. I think, Mr. Joyal, we can add to that. Our thanks as well to the Auditor General's office, his staff, as well as those of the Treasury Board Secretariat for bearing with us as we in our role as parliamentarians endeavour to wade through the mountain of material that has been provided to us. Your patience has been appreciated.

That concludes about our meeting, gentlemen. The meeting is adjourned to the call of the Chair.

[Interpretation]

Le président: Nous souscrivons tous à vos propos, monsieur Joyal. Nous remercions également les membres du personnel du bureau de l'Auditeur général, ainsi que ceux du secrétariat du Conseil du Trésor, qui se sont tous montrés indulgents envers nous qui, en tant que parlementaires, essayons de venir péniblement à bout de la montagne de documents déposés devant nous. Nous vous remercions de votre patience.

Messieurs, je n'ai plus rien à ajouter. La séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.